

Ref :

ADM/LMN/2025/134

المرجع :

Date:

23/12/2025

التاريخ :

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

النشرة البحريّة المحليّة لإمارة أبوظبي

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Ghalil Al Ghewar Channel, Abu Dhabi

الموقع : قناة غليل الغوار، أبوظبي

Subject : Dredging Works

الموضوع : أعمال حفر

Please be informed that Dredging Works will be carried out in Ghalil Al Ghewar Channel, according to the illustrative map and coordinates attached, as follows:

نحيطكم علمًا بتنفيذ أعمال حفر في قناة غليل الغوار المائية في أبوظبي،
بحسب الخريطة التوضيحية والإحداثيات المرفقة، وذلك على النحو
التالي:

Activities:

- Seabed Cleaning Excavation

تفاصيل الأعمال:

Duration:
From 23rd of December 2025 till 10th of January 2026.

• أعمال حفر لتنظيف قاع البحر في القناة المائية

مدة الأعمال:

اعتباراً من 23 ديسمبر 2025 وحتى 10 يناير 2026.

بيانات التواصل:

Contact Details:
For early warning and to ensure safe passage, communication can be established with the tugboat Master via VHF Channel 16 & 09, or call:

للهذار المبكر والاتفاق على توفير ممر آمن، يمكنكم التواصل مع ربان زورق
السحب عبر قناة VHF 16 & 09. أو الاتصال على:

Senior Construction Manager:
Mr. Stavros Papadopoulos, Mob No: 0564172883

مدیر أعمال اول:
السيد/ ستافروس بابادوبولوس، هاتف متحرك رقم: 0564172883

مشرف بحري:

Marine Supervisor:
Mr. Samaraju Sangadi, Mob No: 0565048428

السيد/ ساماراجو سانجادي، هاتف متحرك رقم: 0565048428

ربان البارجة:

Barge Master:
Mr. Joseph Michael, Mob No: 0547224404

السيد/ جوزيف مايكل، هاتف متحرك رقم: 0547224404

All users of waterways, mariners and maritime operators are advised to exercise extra caution, follow the marked channels, and stay well clear from the marine work area.

ينصح جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين
بتخفي الحيطة والحذر، والإبحار ضمن القنوات المحددة بالعلامات الازمة
والبقاء بعيداً عن مناطق الأعمال البحريّة.

وسام كاسداغلي

عن / الرئيس التنفيذي - أبوظبي البحريّة

Wissem Kasdagli
For / CEO - Abu Dhabi Maritime

الخريطة التوضيّحية والاحداثيات
Illustrative Map & Coordinates

